

Szkoła Podstawowa w Częstocicach

Projekt edukacyjno-badawczy
dla klas IV-VI

CZY TO JESZCZE JĘZYK POLSKI?

Justyna Harabin

Szanowni Rodzice,

chciałabym poinformować Państwa o przeprowadzonej ankiecie, analizie i wnioskach dotyczących używania slangu młodzieżowego przez uczniów klas IV-VI naszej szkoły. Działania zostały podjęte w ramach autorskiego projektu edukacyjno-badawczego „Czy to jeszcze język polski?”. Jako nauczyciel języka polskiego jestem świadoma, że slang młodzieżowy może budzić zaniepokojenie, więc chciałabym podzielić się z Państwem moimi spostrzeżeniami.

Ankieta, w której uczestniczyły Państwa dzieci, miała na celu zrozumienie i zbadanie, w jaki sposób młodzież korzysta z języka młodzieżowego w codziennym życiu. W wyniku analizy zgromadzonych danych, zostało zidentyfikowanych kilka kluczowych wniosków, które mogą być dla Państwa interesujące.

Po pierwsze, podczas badania i prowadzonych zajęć warsztatowych stwierdziłam, że młodzież używa slangu głównie w nieformalnych kontekstach, takich jak rozmowy z przyjaciółmi czy na platformach społecznościowych. Większość uczestników badania wykazywała zdolność do dostosowywania swojego języka w różnych sytuacjach, na przykład w szkole czy w kontaktach z dorosłymi.

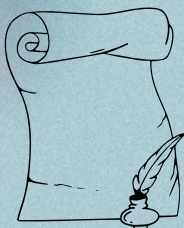
Po drugie, wnioski wskazują, że używanie slangu młodzieżowego może być dla dzieci sposobem wyrażenia swojej tożsamości i przynależności do grupy rówieśniczej.

Uważam, że jest to naturalne zjawisko i może mieć pozytywny wpływ na relacje między rówieśnikami.

Niemniej jednak, rozumiem również obawy niektórych rodziców dotyczące potencjalnych negatywnych skutków korzystania z tego rodzaju języka. Dlatego też zalecam otwartą i bezpieczną komunikację z naszymi dziećmi na temat slangu młodzieżowego. Może to obejmować wyjaśnienie, jak używanie słów nieodpowiednich bądź obraźliwych może wpływać na relacje z innymi oraz przypomnienie o konieczności dostosowania języka w odpowiednich sytuacjach.

Mam nadzieję, że dostarczenie Państwu zweryfikowanych informacji pozwoli zrozumieć, że korzystanie ze slangowego języka przez dzieci jest częścią ich rozwoju i poszukiwania tożsamości. Zachęcam do kontynuowania dialogu na ten temat i zapewniam wsparcie w przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości.

*Z wyrazami szacunku,
Justyna Harabin*





Cele projektu

1. Zbadanie, jakie słowa i wyrażenia są popularne wśród dzieci i młodzieży oraz jakiego rodzaju język jest używany w codziennych rozmowach uczniów.
2. Zrozumienie, jak język młodzieżowy wpływa na komunikację między rówieśnikami.
3. Ocena, czy język młodzieżowy może być uważany za sposób wyrażania tożsamości i przynależności do grupy.



Etapy projektu

Ankieta



Zajęcia warsztatowe



Konkurs



Obszary badania ankietowego:

- używanie języka młodzieżowego,
- zrozumienie języka młodzieżowego,
- znajomość znaczenia wybranych wyrażen,
- świadomość konsekwencji używania języka młodzieżowego,
- preferowanie standardowego języka,
- sposoby nauki i źródła nowych wyrażen,
- wpływ języka młodzieżowego na komunikację.



Wyniki procentowe ankiety

1. Czy używasz języka młodzieżowego w codziennych rozmowach?
 - a) Tak – 88%
 - b) Nie – 12%
2. Czy znasz słowa lub wyrażenia charakterystyczne dla języka młodzieżowego?
 - a) Tak, znam sporo z nich – 44%
 - b) Znam kilka – 29%
 - c) Nie, nie znam żadnych 1%
3. Jeżeli znasz jakieś słowa lub wyrażenia młodzieżowe, proszę podaj przykłady:
bambik, big brain, bratku, cringe, EMA, EL, EM, EZ, głupawka, kyss, lol, lmao, luz, mega, mordo, odklejka, OMG, rell, salamaleko, siema, sigma, slay, spoko, XD, ziom
4. Z jakich źródeł czerpiesz informacje na temat języka młodzieżowego:
 - a) telewizja – 1%
 - b) internet – 59%
 - c) media społecznościowe – 40%
 - d) rówieśnicy – 25%
 - e) inne – brak odpowiedzi
5. Czy uważasz, że stosowanie języka młodzieżowego jest korzystne w komunikowaniu się?
 - a) Tak, ułatwia porozumienie między rówieśnikami – 59%
 - b) Nie, utrudnia porozumienie z innymi – 11%
 - c) Nie mam zdania na ten temat – 22%
6. Czy uważasz, że stosowanie języka młodzieżowego wpływa negatywnie na Twoje umiejętności językowe (ortografia, interpunkcja, gramatyka)?
 - a) Tak – 1%
 - b) Nie – 66%
 - c) Nie mam pewności – 25%
7. Czy uważasz, że Twoi nauczyciele powinni zwracać więcej uwagi na temat stosowania języka młodzieżowego w szkole?
 - a) Tak – 45%
 - b) Nie – 55%
8. Czy stosowanie języka młodzieżowego wpływa na Twoje zachowanie?
 - a) Tak, wpływa pozytywnie – 25%
 - b) Tak, wpływa negatywnie – 1%
 - c) Nie wpływa – 74%
9. Czy zmieniasz sposób mówienia w zależności od tego, z kim rozmawiasz?
 - a) Tak, dostosowuję swój język do sytuacji – 51%
 - b) Nie, zawsze używam tego samego języka bez względu na rozmówcę – 25%
 - c) Rzadko, tylko w wyjątkowych sytuacjach – 18%
10. Czy znasz znaczenie następujących słów:
wtopa – 59%, mordka – 74%, zajawkowy – 18%, jarać się – 77%
flex – 62%, chillsy – 14%, grubo – 62%, epicki – 51%



Analiza ankiety

Z ankiety wynika, że uczniowie znają język młodzieżowy i posługują się nim na co dzień. Uczniowie uważają, że używanie slangu ułatwia im komunikowanie się z rówieśnikami. Potrafią dostosować język wypowiedzi odpowiednio do sytuacji komunikacyjnej. Najpopularniejszym źródłem wzbogacającym słownictwo młodzieżowe jest internet, ściślej media społecznościowe. Spośród wymienionych słów używanych przez młodzież na plan pierwszy wysuwają się zapożyczenia z języka angielskiego, skróty i akronimy. Badani uważają, że stosowanie języka młodzieżowego nie wpływa na ich zachowanie, a nauczyciele raczej nie powinni zwracać uwagi na sposób porozumiewania się między uczniami. Zdecydowana większość ankietowanych nie zgadza się ze stwierdzeniem, że stosowanie języka młodzieżowego negatywnie wpływa na umiejętności językowe (ortografia, interpunkcja, gramatyka).



Wnioski

- Uczniowie zdają się być świadomi, że używanie języka młodzieżowego w sytuacjach formalnych może być nieodpowiednie. Jednakże, wielu z nich wyraża preferencję dla języka młodzieżowego, widząc go jako formę demonstrowania własnej tożsamości i przynależności grupowej.
- Aby edukować uczniów na temat języka młodzieżowego, można podjąć różne działania. Przede wszystkim, ważne jest, aby nauczać uczniów o konsekwencjach używania tego rodzaju języka w różnych kontekstach. Można organizować warsztaty i dyskusje na temat różnych odmian języka oraz ich zastosowania. Ważne jest również promowanie języka standardowego jako formy komunikacji w sytuacjach formalnych i oficjalnych.
- Wnioski te wskazują na potrzebę integracji edukacji dotyczącej języka młodzieżowego do programu nauczania, aby uczniowie zdobyli większą świadomość i umiejętność korzystania z różnych odmian języka w odpowiednich kontekstach.



Praktyka

Znajomość słownictwa zapropionowanego w ankiecie

jarać się – 77%

mordka – 74%

flex – 62%

grubo – 62%

wtopa – 59%

epicki – 51%

zajawkowy – 18%

chillsy – 14%



Znaczenie słów

chillsy - uczucie dreszczyku na skórze, emocjonowanie się, wywołane przez coś ekscytującego lub przerażającego

epicki - niesamowity, niezwykły, powodujący emocje

flex - zadziwiający, imponujący, demonstrowanie swoich umiejętności lub osiągnięć w celu zaimponowania innym

grubo - bardzo, znacznie, dużo

jarać się - czuć ekscytację lub euforię wobec czegoś, być bardzo zainteresowanym lub podekscytowanym

mordka - zdrobnienie od słowa "morda", slangowe określenie twarzy; używane też w znaczeniu dobry kolega

wtopa - skrót od wyrażenia "totalna porażka", oznaczający spektakularne niepowodzenie

zajawkowy - cudowny, niesamowity, od "zajawka", czyli ekscytacja, ochota, pokusa

Słownictwo zaproponowane i używane przez uczniów



- Bambik** - osoba naiwna, niedoświadczona
- Big brain** - oznacza osobę bardzo inteligentną, ale także może być używane ironicznie
- Bratku** - używane jako powitanie, oznacza "bracie"
- Cringe** - sytuacja lub zachowanie, które wywołuje wstyd lub zażenowanie
- Ema** - skrót od "ekipa, znajomi"
- EL** - skrót od "elo", czyli powitanie
- EZ** - skrót od "easy", czyli łatwo
- Głupawka** - sytuacja, w której coś jest głupie lub niedorzeczne
- Kyss** - skrót od "kompleksy", oznacza brak pewności siebie
- Lmao** – wulg. skrót od "laughing my ass off", oznacza śmiech na cały głos

Słownictwo zaproponowane i używane przez uczniów

LOL - skrót od "laughing out loud", oznacza śmiech na głos

Luz - oznacza spokój, chillowanie

Mega - bardzo, ogromnie

Mordo - potoczne określenie na znajomego, kumpla

OMG - skrót od "Oh, my God", oznacza zdziwienie lub szok

Odklejka - osoba, która jest dziwna lub zachowuje się nietypowo

ReLL - skrót od "realest life", czyli prawdziwe życie, używane w kontekście rzeczy autentycznych lub prawdziwych

Salamaleko - powitanie, odpowiednik "cześć".

Sigma - oznacza osobę zaradną, niezależną

Siema - skrót od "cześć, siema", oznacza powitanie

Slay - oznacza świetne wykonanie czegoś

Bawimy się slangiem młodzieżowym.

Zajęcia warsztatowe

Dialog w slangu młodzieżowym

Tomek: Co tam u ciebie w szkole?

Kamil: O kurde, jutro mega hardkor – test z matmy, szkoła to masakra.

Tomek: No way, jak to możliwe, weź się nie głąb i lepiej zacznij się uczyć.

Kamil: No stary, nie wyrabiam, materiał zbyt ciężki.

Tomek: E tam, dawaj, pomogę ci. Sobota wieczór? Może lepiej zakumasz? Szkołę trzeba brać na serio.

Ten sam dialog w języku (przesadnie) oficjalnym



Tomek: Witaj, jak się masz w środowisku edukacyjnym?

Kamil: Och, jutro czeka nas bardzo wymagający test z matematyki. Szkoła to długotrwałe cierpienie.

Tomek: Niewiarygodne, jak to możliwe? Proszę nie wdawaj się w bezsensowne działania i rozpocznij skrupulatne przyswajanie wiedzy.

Kamil: Kochany przyjacielu, nie radzę sobie z tym obciążającym programem nauczania.

Tomek: Nie przejmuj się, pomogę ci. Może sobotni wieczór będzie bardziej odpowiedni w rozumowaniu? Edukację trzeba postrzegać z należytytym poważaniem.

Konkurs redakcyjny dla grup - scenka napisana w języku młodzieżowym i oficjalnym

Nazwa grupy „Imo Rell”

Seba: Siema bratku, jak leci?

Krystian: Masakra, XD. Nauczyciele za dużo zadają. Mam sprawdzian z gegry, polaka, matmy i anglika. A co u cb?

Seba: Rell, u mnie to samo... , ale nauczycielka z biolki to sigma, nie zrobiła kratkówki.

Krystian: Mega, dzisiaj w tym parku, co zawsze?

Seba: Nom, o 20.00.

Krystian: Spoko, przyniosę nową grę.

Seba: OMG, jaką?

Krystian: „Fortnite”.

Seba: Lol, nmg z tych bambików.

Krystian: No, ja też. XD.

Seba: Do zoba. Nara.

Krystian: Nara, ziom.

Nazwa grupy: „Szczera Prawda”

Seba: Witaj kolego, jak upływa Ci czas?

Krystian: Dziękuję, nic ciekawego. Nauczyciele za dużo wymagają. Czeka mnie sprawdzian z matematyki, geografii, języka polskiego, języka angielskiego... A co u ciebie słyhać?

Seba: U mnie w szkole tak samo, ale nauczycielka od biologii jest cudowna, ponieważ odwołała kartkówkę.

Krystian: Niesamowite! Spotkamy się dzisiaj w parku?

Seba: Dobrze, o 20.00.

Krystian: Świetnie, pokaże ci nową grę.

Seba: Ojej, co to za gra?

Krystian: „Fortnite”.

Seba: Ha, ha! Śmieszą mnie ci słabi gracze.

Krystian: Mnie też. Ha, ha!

Seba: Do zobaczenia.

Krystian: Pa, kolego.

Niezbędnik rodzica.

10 najpopularniejszych słów młodzieżowych

LOL - skrót od ang. "laughing out loud", oznacza głośne śmianie się. Przykład: "To zdjęcie jest tak śmieszne, że aż LOLuję".

Snack - oznacza przekąskę, często używane w kontekście jedzenia słodkiego lub niezdrowego. Przykład: "Niechętnie przyznaję, ale właśnie zjadłem całą paczkę chipsów jako mój snack".

Squad - grupa przyjaciół lub znajomych, którzy często spędzają czas razem. Przykład: "Mój squad przygotowuje się do wspólnych wakacji".

FOMO - skrót od ang. "fear of missing out", oznacza lęk przed przeoczeniem czegoś ważnego lub nie byciem na bieżąco. Przykład: "Nie mogę teraz wyjść, bo mam FOMO z powodu wieczornego koncertu mojego ulubionego zespołu".

Lit - sposób opisujący coś niesamowicie dobrego lub ekscytującego. Przykład: "Ten koncert był naprawdę lit!"

Niezbędnik rodzica.

10 najpopularniejszych słów młodzieżowych cd.

Selfie - samoportret zrobiony za pomocą smartfona.

Przykład: "Robię sobie selfie na plaży".

Ghosting - zniknięcie jakiejś osoby z życia drugiej bez wyjaśnienia i nawiązania kontaktu. Przykład:

"On/ona mnie tylko ghostuje, przestaliśmy się kontaktować".

Swipe - ruch palcem po ekranie, stosowany w przypadku aplikacji randkowych, aby wybrać lub odrzucić użytkownika. Przykład: "Musisz swipe'ować w prawo, jeśli ktoś ci się podoba".

Bae - skrót od ang. "before anyone else", oznacza osobę, którą ktoś kocha lub traktuje jako najważniejszą. Przykład: "Jestem tak zakochany/a w swoim bae".

Savage - osoba lub zachowanie, która/e jest lubiane za bycie niezależnym, odważnym lub bezkompromisowym. Przykład: "Nie mogę uwierzyć, że powiedziała to bez wahania, jest naprawdę savage".

Niezbędnik rodzica cd.

Wymowa wyrazów:

- lol - [lɔl]
- snack - [snæk]
- squad - [skwəd]
- fomo - ['fɒməʊ]
- lit - [lɪt]
- selfie - ['sɛl.fi]
- ghosting - ['gɒstɪŋ]
- swipe - [swaɪp]
- bae - [beɪ]
- savage - ['sævɪdʒ]

Przykład wypowiedzi

z wykorzystaniem słów z powyższej listy

"Moja squad dzisiaj idzie na koncert naszych ulubionych artystów. To będzie naprawdę lit! Na koncercie zrobię też selfie i zamieszczę je na Instagramie. Tylko znajdę czas na swipe'owanie aplikacji randkowych, tak żeby nikt nie pomyślał, że jestem savage".

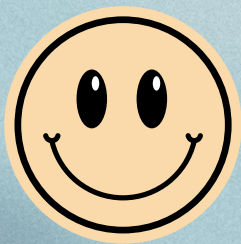
Opinie uczniów na temat projektu



„Wreszcie coś dla nas!”

„Teraz my panią czegoś nauczymy!”

„Chcemy więcej takich lekcji!”



Dziękuję za uwagę!



Justyna Harabin

